



# ENKAMGAK

Translation from Anishinaabemwin: "The Happenings" or "What is Going on?"

Nmebin Giizis (Sucker Moon)

## In This Issue

### UPDATES:

- Administration .....2-3
- Anishinabek Nation .... 4
- Employment .....5-6
- Nbisiing School ..... 7
- Education .....8

### CULTURE:

- Kidwinaan..... 9
- Anishinaabemwin..... 10

### SPECIAL EVENTS:

- Youth Programs ..... 11
- Recreation..... 12
- LNHL ..... 13-14

### HEALTH & WELLNESS:

- News & Events..... 15
- Health & Safety ..... 16

### ADVERTISING.....17

### CALENDAR.....18

*Sign up to receive the newsletter by email!*

Contact [genc@nfn.ca](mailto:genc@nfn.ca)

### Council Meetings:

Tuesday, April 3  
@ 7:30pm  
Duchesnay

Tuesday, April 17  
@ 7:30pm  
Garden Village

Please submit agenda items by 4pm on the Thursday prior to the meeting to Freda Martel at (705) 753-2050 ext. 1223 or by email to [fredam@nfn.ca](mailto:fredam@nfn.ca).

## Nipissing Warriors were Golden at Little NHL Midget teams bring home double 'A' gold again!

The Nipissing Warriors boys and girls midget teams repeated last year's double 'A' division gold victory at the 47<sup>th</sup> Annual Little NHL tournament on Thursday, March 15<sup>th</sup> in Mississauga.

This was the boys' team's third consecutive gold and the girls' team's second year winning gold. The win is bittersweet for some as ten players are "aging out" of the division this year, which has a cut-off age of 18 or 3<sup>rd</sup> year Midget: Melanie Young, Lily George, Weston Goulais, Blake Beaucage, Melcolm McLeod, Brett Shawana, Chad Lafortune, Mathieu Dokis-Dupuis, Eric Lachance and Eric Restoule. Many of the players look forward to continuing to make memories at Little NHL as coaches and mentors for the next generation of Nipissing Warriors.

Chi-Miigwech to the dedicated Little NHL committee who all put so much time and hard work into helping our community get to the tournament: Christina Beaucage, Jennifer Beaucage, Mindy Martel, Melvin McLeod, Stacey Fisher, Samantha Goulais, Rhonda Beaudette, Brianna Chevrier, Krystal McLeod and Cherie Penasse. Thanks also to the many parents, families and community members who donate, volunteer and/or support the Little NHL fundraisers.

## NFN will host Little NHL in 2020

We are thrilled to announce that we will host the Little NHL tournament in 2020. The annual five-day tournament is held during March Break in Mississauga, which is the only area that can accommodate the large size of the event with enough rinks and accommodations. This year's tournament attracted a record 209 teams from across Ontario, including over 3,000 young Indigenous athletes and thousands of spectators.

Hosting the tournament is a great honour, and also a huge undertaking. It is expected that a new hosting committee will need to be formed due to the volume of work and number of volunteers required. NFN staff will support the efforts of the hosting committee volunteers.

As hosts, we will be responsible for managing all aspects of the event, from scheduling games to communicating with teams and planning the opening ceremonies. It's sure to be a community effort, and we will provide more details about ways to get involved in the coming months.



Midget Girls won Gold for the 2<sup>nd</sup> year in a row, while Boys won Gold for the 3<sup>rd</sup> straight year  
*See pages 13 & 14 for more pictures and team results. Way to go, Warriors!*

## Spring Gillnet & Spear Fishing Moratorium from April 1<sup>st</sup> to May 19<sup>th</sup>

The spring moratorium is the most important management tool we have to protect the spawning fish and ensure the long-term health and sustainability of Lake Nipissing and our fishery.

**The annual gillnet moratorium is in effect from April 1<sup>st</sup> - May 19<sup>th</sup> (subject to amendment by Council). The temporary moratorium on the cultural practice of spear fishing remains in effect to boost the success rate of the spawn.**

Our Natural Resources Enforcement staff will be out patrolling the lake daily. If they approach you, they are just doing routine inspections to ensure that no netting or spearing is taking place.

### Report suspicious activity to the Natural Resources Department office:

**Regular office hours** (8:30am - 4:30pm) Monday to Friday, call (705) 753-2050: Jeff @ ext. 1325, Clayton @ ext. 1236 or Tyler @ ext. 1224

**After hours**, call/text/email: Clayton (705) 498-3823 or [claytong@nfn.ca](mailto:claytong@nfn.ca) or Tyler (705) 498-2506 or [tylerc@nfn.ca](mailto:tylerc@nfn.ca)

**To register as a commercial fisher, please visit the Natural Resources office:** 17 Philip Avenue, Garden Village or call 705-753-2050 for more information.

## Community Information Sessions

Community Information Sessions were held on March 20<sup>th</sup> in Duchesnay and March 21<sup>st</sup> in Garden Village to provide an update on the 2017 season and to discuss plans for 2018. These sessions provided NFN members with opportunities to ask questions and have open dialogue with Natural Resources staff about management and operational plans.

## MOU Update 2017-2018

A joint update on our Memorandum of Understanding with the Ministry of Natural Resources and Forestry (MNRF) was released on March 16<sup>th</sup> and is available to view and download from our website ([www.nfn.ca](http://www.nfn.ca)) and NFN Administration Facebook page (@NipissingFN).

Highlights of our collaborative efforts as we enter the 3<sup>rd</sup> year of MOU activities include:

- Hiring four technicians for sampling commercial fishery catches and conducting joint fisheries assessment projects and monitoring surveys to assess the state of the lake
- Receiving support for additional enforcement and technician training initiatives:
  - A second NFN enforcement officer graduated from the Ontario Police College (OPC)
  - One NFN enforcement officer graduated from Ontario Provincial Police (OPP) Provincial Liaison Training
  - Funding additional NFN enforcement officer and technician training initiatives
- Being recognized nationally for ground-breaking relationship building and natural resource management efforts (IPAC award) and outreach activities such as hosting the Assembly of First Nations' National Fisheries Committee in October 2017 to highlight some of our fisheries initiatives and successes to First Nation Chiefs and technicians.

## Allocation of Registered Traplines

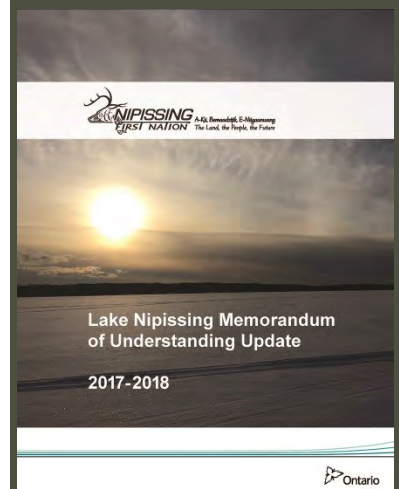
At this time, there are no registered traplines available for reallocation within the North Bay District. However, to facilitate re-allocation of registered traplines that may become vacant, individuals interested in commercial trapping opportunities or becoming a head trapper on a registered trapline should submit supporting documentation (i.e. documentation in writing of family connection) to the Ministry of Natural Resources and Forestry at:

3301 Trout Lake Road  
North Bay ON P1A 4L7

or contact Norm Dokis at 705-475-5594 for more info.

Members of rights-bearing Indigenous communities generally don't require an Ontario trapping license when trapping for food, social or ceremonial purposes within their traditional territory.

For more information contact Jeff McLeod at the Natural Resources Department at 705-753-2050 ext. 1325.



# NFN Library CLOSED April 2-6

The NFN Kendaaswin (Library) will be closed the week of April 2-6.

This closure is required to update complete variations within our Library services.

We apologize for any inconvenience this closure may cause.

The After-School program will not be affected.

## Regular Library Hours

Monday	1pm-4pm
Tuesday	9am-noon 1pm-4pm
Wednesday	1pm-4pm 6pm-8pm
Thursday	9am-noon 1pm-4pm
Friday	9am-noon
Saturday	CLOSED
Sunday	CLOSED

# Notice to the Debendaagziwaad (citizens)

## Official NFN Position on Cannabis Production and/or Sales

We have received a number of inquiries and business proposals related to the pending legalization of cannabis (marijuana) by the federal government.

**Since there is currently no legal framework for cannabis production and/or sales, these activities remain illegal and licensing requests will not be brought forward to Council.**

On March 20<sup>th</sup>, Chief and Council passed a motion prohibiting the issuance of any business licenses for activities related to the production and/or sale of cannabis. This is not a permanent ban, but a temporary measure until Canada and Ontario pass laws, *and* until we have consulted with Debendaagziwaad about how our nation should proceed under the new legislation.

At this time, possessing and selling cannabis for non-medicinal purposes is still illegal everywhere in Canada. Current laws remain in force until new legislation and rules are in place.

There are serious public health and safety risks associated with cannabis use that must be addressed before we can even consider allowing the production and/or sales of cannabis to take place on our lands. We also need more information about how Ontario and Canada intend to control distribution and regulate enforcement in order to determine whether we need to establish our own laws and regulations, and how they might complement federal and provincial laws.

To learn more about the current status of cannabis laws in Canada, visit:

<https://www.canada.ca/en/services/policing/justice/legalization-regulation-marijuana.html>

**We believe that consultation with Debendaagziwaad will be critical to determining how we proceed once we have more information from the governments. We will keep citizens informed about opportunities to provide input on this complex issue.**

# Office Closures - Easter Weekend

A reminder that all NFN offices will be closed on Friday, March 30<sup>th</sup> and Monday, April 2<sup>nd</sup> for Easter.

The Landfill site will also be closed on Monday, and garbage and recycling collection will be on Tuesday, April 3<sup>rd</sup>.

The Recycling & Garbage schedule is available on our website: [nfn.ca/admin\\_public.php](http://nfn.ca/admin_public.php)



# ANISHINABEK NATION

## 2018 Youth Think Tank

Anishinabek Nation Head Office, North Bay, ON

Friday April 27th, 2018 9:00am—4:00pm

The Think Tank is an opportunity for youth entrepreneurs and youth leaders to share and discuss ideas about entrepreneurship, innovation, and the creation of an Anishinabek Nation Innovation Centre.

Do you have an idea that will benefit your community?

Do you have a product/service that would create jobs?

What were some of the challenges or barriers you faced being an entrepreneur?

What ideas do you have to improve the decision making processes in your community?

### **20 SPOTS AVAILABLE!**

**WHO SHOULD ATTEND:** Youth Entrepreneurs, 18-30 years of age

Snacks and Lunch will be provided

Travel and Accommodation expenses will be reimbursed



To secure your spot please contact:

Megan Goulais, Economic Project Coordinator  
Anishinabek Nation

T: (705) 497-9127 ext. 2320 Toll Free: (877) 702-5200

Email: [megan.goulais@anishinabek.ca](mailto:megan.goulais@anishinabek.ca)

# Employment Opportunities

The following employment opportunities are currently available with Nipissing First Nation. To apply, please forward a cover letter, resume, and three (3) current work references no later than 4:30 p.m. on the specified closing date to:

MAIL: Jennifer Lalonde, Human Resources Manager  
36 Semo Road, Garden Village ON P2B 3K2

FAX: (705) 753-0207  
EMAIL: [resumes@nfn.ca](mailto:resumes@nfn.ca)

Job Postings can be viewed/downloaded on our website at [www.nfn.ca/jobs\\_internal.php](http://www.nfn.ca/jobs_internal.php).

*Nipissing First Nation gives preference to First Nation applicants for any employment opportunities as per Section 24(1)(a) OHRC Miigwech to all applicants for their interest; however only those who qualify for an interview will be contacted.*

## Frontline Worker - Ojibway Women's Lodge (1<sup>st</sup> Round Posting - NFN members)

Full Time Position with Benefits

Nipissing First Nation requires a Front Line Worker for the Ojibway Women's Lodge, to deliver front line services to women and children in crisis in a short term residential setting. Reporting directly to the Ojibway Women's Lodge Front Line Supervisor, this position involves shift work and hours based on shelter requirements to include days, evenings, nightshift and weekends.

### QUALIFICATIONS:

- Must be a Registered Nipissing First Nation Member.
- Must have a Post-Secondary diploma or degree in the Social Services or related field.
- Must have current First Aid/CPR.
- Must possess a valid Ontario Driver's license and insurance, and have clean driving record.

### REQUIRED SKILLS & ABILITIES:

- Must possess high level of empathy and understanding of issues of violence against aboriginal women and children.
- Must exhibit a high degree of initiative and self-direction, good analytical and organizational skills, and be able to work with minimal supervision.
- Must possess excellent verbal and written communication skills, including the ability to deal with emergency services and partnering agencies.
- Must be bound by confidentiality, able to be decisive in a crisis and work effectively under pressure.
- Proven ability and willingness to work as an integral member of a team.
- Must be able to operate computer and software.

### DUTIES:

- Provide supportive crisis phone counseling, in-person counseling, and advocacy for Indigenous women's rights relative to domestic violence, and ensuring the safety and security of the families residing in the shelter.
- Development and maintenance of client files, case notes, and safety plans on a computer data system for monthly statistical reports.
- Administration of the Client Satisfaction Survey.
- Assist with household duties and meal preparation.
- Other duties as required.

***A recent Criminal Record Check (within 3 months) and Vulnerable Persons Screening is required prior to employment.***

**Please submit a cover letter, resume and three (3) current references no later than 4:30pm on Friday, April 13, 2018.**

## **Community Health Nurse (3<sup>rd</sup> Round Posting - open to all applicants)**

Permanent Full Time Position with Benefits

Nipissing First Nation Health Services is seeking one individual to work as a Community Health Nurse (CHN). The CHN is responsible to implement a comprehensive public health program in Nipissing First Nation ensuring the following mandatory programs are delivered: Chronic Disease (emphasis on diabetes), Immunization, Communicable Disease Control (lead role in pandemic planning and response) and Environmental Health. The ideal candidate has the capacity to work independently within key responsibility areas and support a collaborative approach for health promotion, prevention and intervention across programs such as diabetes care, maternal child health and home care. The Community Health Nurse will participate in the process of community development congruent with the overall Vision, Mission and Values for Nipissing First Nation.

### **QUALIFICATIONS:**

- Must have a baccalaureate in Nursing from an accredited university;
- Direct work experience in Community Health Nursing;
- Immunization certification within the province of Ontario or willingness to obtain within 6 months of employment;
- Community Health certification from a recognized post-secondary an asset;
- Current College of Nurses of Ontario registration and eligible for membership with RNAO;
- Proof of, or willingness to obtain, certificate of completion for privacy training, as well as occupational health and safety training;
- Current First Aid and CPR with AED or willingness to obtain upon employment;
- A valid Ontario Class "G" Driver's License and access to a reliable personal vehicle.

### **KNOWLEDGE, SKILLS & ABILITIES:**

- Knowledge of First Nation health issues and priorities within a client/family-centered care approach;
- Knowledge of First Nation, provincial and federal health care systems;
- Skills in program design, development, implementation, evaluation and measurement which integrates western and traditional practice or approaches;
- Demonstrated ability to use the nursing process to assess, analyze, plan, make decisions, implement, prioritize, evaluate, and communicate as required;
- Ability to implement best practice standards and address ethical issues in accordance with appropriate College requirements/legislation;
- Ability to establish and maintain effective working relationships with clients and their families and with colleagues, both on a one-to-one basis and within a team context;
- Ability to work in a manner respectful of First Nations culture, values, and beliefs;
- Ability to effectively manage financial and activity data to ensure accountability through reporting processes; and
- Ability to protect the personal health information of clients and maintain a high degree of confidentiality, privacy and security.

***A recent Criminal Record Check (within 3 months) and Vulnerable Persons Screening is required prior to employment.***

**Please submit a cover letter, resume and three (3) current references no later than 4:30pm on Friday, April 20, 2018.**

## **Custodial/Maintenance (1<sup>st</sup> Round Posting - NFN Members)**

Full Time Position with Benefits

Nipissing First Nation requires a Custodial/Janitorial person to perform a range of cleaning and maintenance duties at Nipissing Secondary School in Duchesnay. The successful candidate must have a high school diploma or equivalent, experience and/or training in janitorial or maintenance work, be able to stand, walk, sit, climb, balance, stoop, kneel or crouch, and regularly lift and/or move up to 10 pounds, frequently lift and/or move up to 25 pounds, and occasionally lift and/or move up to 50 pounds. Must have WHMIS, CPR/First Aid and be able to demonstrate knowledge of Ontario Health & Safety (OHSA) practices, as well as be able to work a flexible schedule.

***A recent Criminal Record Check (within 3 months) and Vulnerable Persons Screening is required prior to employment.***

**Please submit a cover letter, resume and three (3) current references no later than 4:30pm on Friday, April 13, 2018.**



N B S I I N G   S E C O N D A R Y   S C H O O L

Please visit our website [www.nbsiing.com](http://www.nbsiing.com) or [Facebook Page](#) for our calendar of events and other school-related information, or call (705) 497-9938.

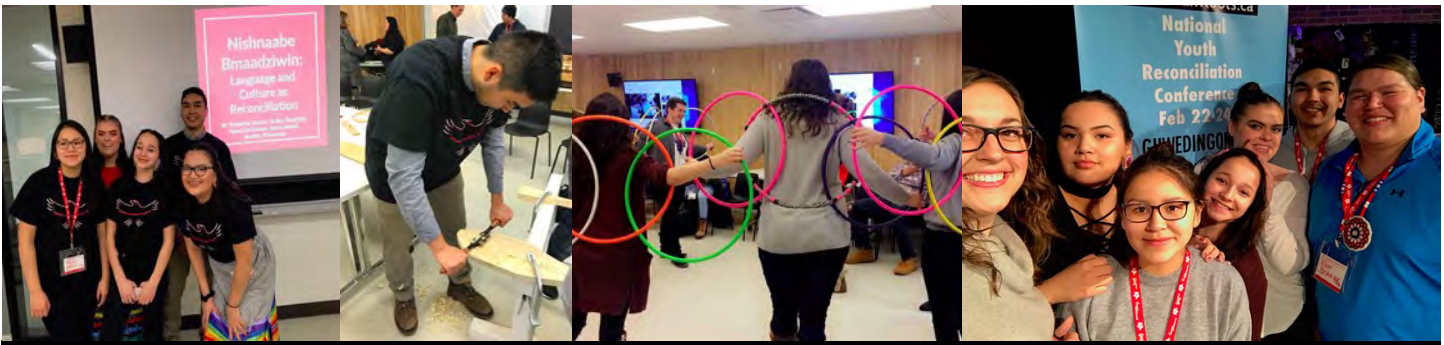
## Community Partnerships

The Native Child Welfare Prevention Department facilitated a mossbag and tiginagan workshop at Nbsiing on March 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>. Students learned about traditional roles, and completed tiginagans that will be donated to the upcoming *Welcoming Babies* Ceremony.



## National Youth and Reconciliation Conference - Sudbury 2018

Students from Nbsiing Secondary School attended the National Youth and Reconciliation Conference February 22-24 in Sudbury. They presented a workshop “*Nishnaabe Bmaadziwin: Language and Culture as Reconciliation*”, where they provided an Ojibwe language lesson and spoke of the importance of culture and language in their lives. The students also participated in many other workshops and demonstrations including hoop dance and canoe paddle making. These students are living the mission of Nbsiing, living the richness of the culture and language and embracing Nishnaabemowin.



## Reach Ahead Activities

As part of a School-College-Work **Reach Ahead Activity** with Canadore College, some of our students attended a workshop where they got to do some hands-on activities and receive mentoring from college instructors in the Electrical and Motive Power Shops. The students, who are interested in the trades, got to use hand tools to perform some basic electrical repair work. Thank you to SCWI and Canadore College for this valuable learning opportunities involving the skilled trades.



## Ontario Secondary School Literacy Test (OSSLT) - Tuesday, April 10, 2018

**Parent Guide & Resources Available Online at:** <http://www.eqao.com/en/assessments/Pages/parents.aspx>

# Gaa-Bi Kidwaad Maa Nbisiing: The Stories of Nbisiing Anishinaabeg



**COURSE:**  
HIS 1006 SI

**DATES:**  
August 20-30, 2018

**TIME:**  
Monday - Thursday  
9:00 AM - 1:30 PM

**LOCATION:**  
Nbisiing Secondary School,  
Nipissing First Nation

**INSTRUCTORS:**  
Elder John Sawyer and  
Erin Dokis (erind@nipissingu.ca)

Course open to NFN community members,  
including grade 12 students who have graduated.

Please contact NFN Post-secondary Education  
Department to arrange for part-time registration fees  
(application required for approval).

Post-secondary Worker: gerryg@nfn.ca - 705-753-6995



## Post Secondary Educational Assistance Program

Applications for Full Time and Part Time studies are now available on our website [www.nfn.ca](http://www.nfn.ca) (Administration > Education > Post-Secondary)

You can also stop by the Education Office located at 70 Semo Road in Garden Village or contact us at (705) 753-6995 to request applications by mail or email.

The annual cut-off for **Post Secondary** Applications is on **May 15<sup>th</sup>**. Submit your application prior to this date to secure funding for the 2018-19 year.

If you have any questions, please contact Geraldeana at (705) 753-6995 or by email to [gerryg@nfn.ca](mailto:gerryg@nfn.ca).

### New Dates Adult Education

**Monday & Wed.**  
6-8pm @ Nbisiing School, Duchesnay

**Tuesday only**  
6-8pm @ Library in Garden Village



# Nmebin Giizis (Sucker Moon)

## KIDWINAAN: (Words for April)

<b>Nookmik</b>	early spring
<b>Ziigwan</b>	it's spring
<b>Aabwaa</b>	mild
<b>Gimiwan</b>	rain
<b>Pichi</b>	robin
<b>Ningide</b>	thawing
<b>Ni-zhaakami</b>	ice breaking up
<b>Zaagigan</b>	lake
<b>Ziibi</b>	river
<b>Zaawaa</b>	yellow
<b>Gepyii giizhgad</b>	day light longer
<b>Nimkiig midwewew nda-moog</b>	thunder in a distance
<b>Nimkiikaa</b>	thundering
<b>Waawaaskonesewag nimkiig</b>	thunder and lighting
<b>Mshkawewdamoog nimkiig</b>	loud thunder
<b>Waabnong</b>	East

## TEACHING:

We are living a sacred journey. At this time of the year we have entered Ziigwan (starts to flow -spring). The cycle of our people starts in March, the beginning of our year. Ninaatig is preparing to release her water during this moon of Ziispaakdo Giizis (maple sugar moon - March). We give thanks to the first maple sap from the tree. Ninaatig means "Man tree". The Prophecy of the Maple Tree is, when the last maple tree dies on the earth that will be the end of mankind. There is a story of the original tree...

It was assigned by the creator to give life to the anishnaabe. We survived on this substance. Maple sugar was mixed with the food. The sucker comes up the creeks and rivers to clean the water; it was a good source that fed our ancestors when times were hard. Our people never threw anything away. They respected all the fish and treated them with respect, as they provide sustenance for us.

This is the season where the lakes open up and our first fish nmebin (sucker) starts to spawn. When the leaves become a certain size, we start our fasting and ceremonies and everything wakes up. Every season was/is celebrated with ceremony and fasting to be grateful and not take it for granted. We honour what we have and use that doesn't belong to us. We sit down, give up water and food, friends, and are alone during fasting time.

Our original calendar was the Thirteen moons governance system. Each moon provided the phase in creation that is to provide food, shelter and sustenance to the people. These gifts are to be honoured, prayed for, respected and not abused. Anishnaabe calendar has a 28 day cycle x 12 plus one extra day because of leap year. The secular square calendar that was brought to our turtle island now has 28-31 days. If a month has 2 moons, it changes the cycle. The geese follow the moons, not the calendar dates, which could be off the natural calendar by 12-15 days. Nature, the animals, plants, all follow the natural calendar. The 2 calendars are in opposition. Dibikigiizis (the night moon) controls the sacred cycles.

When we do pipe ceremony we keep all these teachings in mind. We don't pray to them as gods, but we acknowledge them as part of the creation of Gizhemanidoo, Our creator - the one who created all life on the earth. That's why we have sunrise ceremonies and full moon ceremonies.

*Continued at top of page 10*

## Nmebin Giizis

*Nmebin Giisiz, semaa nga-bgidnaa noongom giizhgak,*

*Gookmis nmiinik miigwechwianan ebi-jibaamgak  
gmiskwiimnaan pii maa zhichkaaged maa Kiing.*

*Nga-zhichke iw nake'ii GZhemnidoo gaa-kidod waa  
zhichkeng iw-pii.*

*Gookmis, nda-kwedwe wii-biintamaagooyaan  
nwiwyo,ndi-nenmowin mina epiichi-piitendaagwag nbii  
wii-aabchitoong, mii dash geniin ji-debnaamaan  
miigwewin Nmebin Giizis.*

*Nkwedwe maa, mii dash jiigbiik ni-dgoshnaan,*

*ji kendaagwag etemgag n'deying.*

*Baamaa pii minwa, Nmebin Giizis,*

*Miigwech*

## Sucker Moon (April)

**Sucker Moon, I offer my tobacco and humble myself to you at this time, when Gookmis leaves with you the gifts of the blood of Creation.**

**I do this in a way that the Creator has instructed.**

**Gookmis, I ask that I may cleanse my body, mind and spirit, with the spirits of the water, so that I too can receive the gifts of purification and understanding of the Sucker Moon.**

**I ask this so that when I come to the water's edge they will know me as I am in my heart.**

**Until the next time we meet, Sucker Moon,**

**Miigwech**

## Spring Teaching

Ziigwan begins the succession of gifts that will be released by creation during the next seasons and months under each moon phase. All of creation was given instruction by our Creator at the time of creation, and Nesewin (the breath of life) was breathed into each of creation by the creator himself. All of creation has the same breath and pulse.

During the sacred season of ziigwan, creation will release saps, waters will flow, our sacred fish nation will spawn and replenish, our sacred animals will reproduce, our sacred seed carriers (bineshi – the bird nation) will lay eggs, waabgowan (flowers) will bloom and provide medicines and nectar for the birds and bees, and berries will flourish. All of this will occur during the season of Ziigwan and we will then enter the season of Niibin (summer).



### Full Moon (Nmebin Giizis) Ceremony - Monday, April 2<sup>nd</sup>

7:30pm at Culture Centre, Garden Village

Conductor: Carol Guppy      Fire keeper: Jeff Stewart

Bring yellow cloth, semaa and skirts. Contact Glenna at 705-753-2050 ext. 1232 for information.



## Nbisiing Language & Culture Planning Invitation to our Community

You are invited to attend a Community Planning Workshop to discuss the creation of Nipissing First Nation's Language and Culture Strategic Plan.

### Duchesnay

Monday, April 9<sup>th</sup> from 6pm to 9pm  
Nbisiing Secondary School

### Garden Village

Tuesday, April 10<sup>th</sup> from 6pm to 9pm  
Church Hall, Garden Village

Nipissing First Nation is committed to working with its members to identify a list of priorities regarding Anishinaabemwin, Anishinaabe Traditions, Nbisiing Community Culture, History & Heritage.

**Please come out to help develop a plan to reclaim our language and culture.**

### Before you come to the workshop...

Think about what Nbisiing culture is - what we want to see now and in the future for our language, to produce fluent speakers, to reclaim the culture and traditions of Nbisiing, to protect and reclaim our heritage.

**\* To RSVP or if you have any questions, please contact Glenna Beaucage \***

705-753-2050 ext. 1232 or [glennab@nfn.ca](mailto:glennab@nfn.ca)

## Anishinaabemwin Immersion Events

**Every 2<sup>nd</sup> Friday from 6-8pm in the Church Hall, Ktigaaning**

Upcoming Dates for April: Friday, April 6<sup>th</sup> & Friday, April 20<sup>th</sup>

### Weekly Classes

**Mondays from 6-8pm at Nbisiing School in Duchesnay & Wednesdays from 6-8pm in the Church Hall, Ktigaaning**



## Child & Youth Programs



### Songs on the Big Drum - Saturday, April 7<sup>th</sup> (Ages 13-24)

1pm - 4pm @ Church Hall, Garden Village

Come out and learn some songs on the big drum with Blair Beaucage.

*Hosted by the Native Child Welfare Prevention Program*



### Kids' Movie Night - Wednesday, April 11<sup>th</sup> (Ages 6-12)

6pm - 8pm @ NFN Library, Garden Village

*Co-hosted by the NFN Library & Native Child Welfare Prevention Program*



### Archery Tag - Saturday, April 14<sup>th</sup> (Ages 13-24)

1pm - 3pm @ NFN Complex Gym, Garden Village

*Co-hosted by the Native Child Welfare Prevention Program & NFN Recreation*



### Computer/Homework Night - Wednesday, April 18<sup>th</sup> (Ages 6-18)

6pm - 8pm @ NFN Library, Garden Village

*Co-hosted by the NFN Library & Native Child Welfare Prevention Program*



### Gathering & Preparing Materials for Youth Sweat - Saturday, April 21<sup>st</sup> (Ages 13-24)

1pm - 3pm @ Garden Village & Jocko Point

*Hosted by the Native Child Welfare Prevention Program*



### Youth Sweat with Larry McLeod - Sunday, April 22<sup>nd</sup> (Ages 13-24)

1pm - 7pm @ Jocko Point

*Hosted by the Native Child Welfare Prevention Program*



### Teen Movie Night - Wednesday, April 25<sup>th</sup> (Ages 13-17)

6pm - 8pm @ NFN Library, Garden Village

*Co-hosted by the NFN Library & Native Child Welfare Prevention Program*



### Songs on the Big Drum - Friday, April 27<sup>th</sup> (Ages 13-24)

6pm - 9pm @ Nbisiiing Secondary School, Duchesnay

Come out and learn some songs on the big drum with Blair Beaucage.

*Hosted by the Native Child Welfare Prevention Program*



### Language Hike - Saturday, April 28<sup>th</sup> (Ages 13-24)

1pm - 4pm @ Bush behind the Band Office, Garden Village

Come out and learn Anishnaabemwin words for the life in the bush with Tory Fisher.

*Hosted by the Native Child Welfare Prevention Program*



### Pizza & Leafs Playoff Games - April 5<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup> & 23<sup>rd</sup> (Ages 13-24)

7pm - 10pm @ Band Office Boardroom, Garden Village (new addition)

## Recreation Programs & Updates



### Fitness Centre Access Code Change - Tuesday, April 3<sup>rd</sup>

The access code to the fitness centre in Garden Village will be changed on Tuesday, April 3<sup>rd</sup>.



*Those who have registered their emails or cell numbers for text purposes should have received the new fitness code by March 28th. All others will have to fill out a registration form at the Finance dept.*



### Community Clean-Up - Wednesday, April 18<sup>th</sup>

4pm - 5:30pm @ Church Hall, Garden Village

*The after school program will be walking around the community with students to collect garbage.*

## Gym Nights in Garden Village & Duchesnay

### Garden Village - Mondays (Ages 13-18)

6pm - 7pm @ NFN Complex Gym

- ⇒ **Monday, April 2<sup>nd</sup>**  
*Easter Monday - No Gym Night*
- ⇒ **Monday, April 9<sup>th</sup>**  
*Floor Hockey & Dodge Ball Hockey*
- ⇒ **Monday, April 16<sup>th</sup>**  
*No Gym Night*
- ⇒ **Monday, April 23<sup>rd</sup>**  
*Super Pin Soccer & Space Invaders*
- ⇒ **Monday, April 30<sup>th</sup>**  
*Volleyball*

### Duchesnay - Thursdays (Ages 6-18)

4:30pm - 6:30pm @ Nbsiing School Gym

- ⇒ **Thursday, April 5<sup>th</sup>**  
*Activities TBD*
- ⇒ **Thursday, April 12<sup>th</sup>**  
*Activities TBD*
- ⇒ **Thursday, April 19<sup>th</sup>**  
*Activities TBD*
- ⇒ **Thursday, April 26<sup>th</sup>**  
*Activities TBD*

***Please bring indoor shoes & a water bottle.***

### Game Descriptions

**Hockey Dodge Ball** – Is like traditional dodge ball where the players try to hit other players with the foam ball. In this version we play with two hockey nets as goals. AS you play you want to try and score as many points as you can while avoiding getting hit by the dodge ball.

**Super Pin Soccer**– Like soccer except no nets. In this game we have equal number of bowling pins set up where the net should be. Players from opposing teams will be trying to knock down each others teams pins. Once a player knocks down a pin or pins they take those pins and put them on their side.

**Space invaders**– Oh No! Small space crafts have invaded the gym and it's your job to knock them off track before they land. Players will be using underhand, over hand and rolling throws to try and knock off Frisbees off of Pylons.



## Congratulations to all Nipissing Warriors Teams!



**TYKES (Mixed)**



**NOVICE (Girls) ~ SILVER, "B" Division**



**PEEWEE 2 (Mixed) ~ BRONZE**



**ATOM 1 (Boys) ~ Lost to Atom 2 \***



**ATOM 2 (Boys) ~ GOLD, "B" Division**



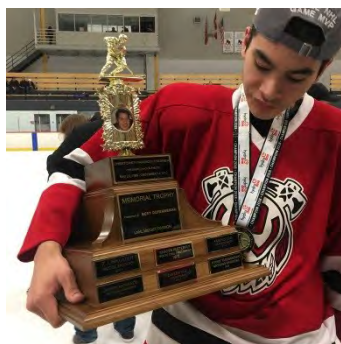
**ATOM (Girls) ~ SILVER, "B" Division**



\* Atom Team 1 lost to Atom Team 2 in the "B" semi final, Atom Team 2 went on to win the "B" Championship final in Overtime beating Wahnapiatae

No photos available for Bantam teams, Novice Boys A or Pee wee 1  
Please see next page for honourable mentions

## LNHL Honourable Mentions



### Shkaabewis Tabobondung Wins Top Defenseman

Shkaabewis Tabobondung, son of Laura Lee Liberty, played for Nipissing's Midget Boys team this year and was chosen as the top defenseman in the final.

It was a very competitive final and he earned the award following a near perfect game with the support of his teammates.

Shkaabewis was awarded the Christopher Shawanda Memorial Trophy.

### Thomas Farrell Awarded Little NHL 2018 Bursary

Thomas Farrell, son of Lacy Farrell, was awarded the Former Chief and Founding Father, Jim McGregor Bursary by the LNHL Executive Committee.

Congratulations Thomas, and best wishes for your continued success in your post-secondary studies!



### Anna May Wins Gold with Mississaugas of New Credit

Anna May, granddaughter of Liz and Arnold May, received a release from Nipissing to play for Mississaugas of New Credit as Nipissing didn't have a Bantam Girls team this year. Anna plays house league in Peterborough, Ontario and enjoyed playing at Little NHL.

Anna had fun making new friends and the team won the Bantam Girls "C" Championship! She is 2nd from the left.

Our Midget Girls are shown here with Olympic Silver medalist **Brigette Lacquette!** Brigette is the first Indigenous woman to play on the Canadian women's national hockey team. Her attendance at this year's tournament was not only inspiring for many youth, but also a perfect fit with the tournament theme being "Women's Hockey".



## Health & Wellness Events



### 18th Annual Welcoming Babies Celebration & Potluck Community Feast

**Saturday, April 14<sup>th</sup> - Ceremony at 10am and Feast at noon**

Nbisiing Secondary School, Duchesnay

Please bring a potluck dish to share and celebrate. This is not a catered event.

*A gift will be given out to honour the babies born in 2017 who are able to attend. There is also be traditional teachings and educational displays.*

For local transportation, please call 705-753-3312 by April 6<sup>th</sup>.



### Mommy & Me Group

**Tuesday, April 17<sup>th</sup> & Tuesday, May 1<sup>st</sup>**

10:30am - 1:00pm at the NFN Library, Garden Village

Moms & children are invited to come together to socialize, talk about parenting, meal planning... anything goes! There will be giveaways and finger painting for the kids! Transportation and lunch provided.

For more information or to register, call 705-753-2050 - Melanie ext. 3000 or Katie ext. 1323.



### Volunteer Appreciation Dinner - Invitation Only Event

**Wednesday, April 18<sup>th</sup>**

5pm - 8pm @ NFN Complex Gym, Garden Village

Doors open at 5pm, dinner served at 6pm. Lots of prizes to be given out!

*If you volunteered for NFN in 2017 and did not receive an invitation to the dinner, please accept our apologies and contact Liz Stevens at 705-753-3312 to add your name no later than Friday, April 13th at 4:30 p.m.*

Due to limited hall capacity, RSVPs are required. First come, first served.



## NFN Smoking Law Comes into Effect in May

The Nipissing First Nation Smoking Law, Law No. 001-2017, was enacted on May 16, 2017 and will be enforced starting **May 16, 2018**. The following are highlights of the law regarding smoking and the responsibilities of businesses and work places located on Nipissing First Nation:

- **Purpose:** The smoking law was enacted in the interest of promoting the health, safety and welfare of all residents and employees of NFN by regulating where smoking is allowed or prohibited.
- **Who it applies to:** The smoking law applies to any employer, whether NFN or privately-owned business.
- **Where it applies:** The smoking law applies to places of employment (where an employee works, areas used exclusively by employees, and includes vehicles used for business purposes).

A copy of the enacted law is available on our website at [www.nfn.ca](http://www.nfn.ca) or by request to the Land Office at 705-753-2922.



For more information about CampMed or to apply for this summer, please visit: [nosm.ca/campmed](http://nosm.ca/campmed) or download the application on the NFN website at: <http://www.nfn.ca/health.php>

Campmed is a week-long, hands-on medical and health sciences summer camp for high school students interested in pursuing health careers. It is held at Laurentian University in Sudbury every July. More info: [nosm.ca/campmed](http://nosm.ca/campmed)



Northern Ontario School of Medicine  
École de médecine du Nord de l'Ontario  
ᑭᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄᓄᓄ  
ᓄᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄᓄᓄ

## Notices from NFN Fire Services



### Smoke Alarm & Carbon Monoxide Inspections

Did you know that Nipissing First Nation Fire Service offers Smoke Alarm and Carbon Monoxide inspections for its residents?

We will come into your home and inspect your alarms to ensure they are in proper working order. Should you require a new alarm, we will install the new battery operated alarm. Should you wish to replace alarms that are hooked up to your electricity, you will be required to purchase those and we can install them. We do not have the electric alarms to install, only battery operated alarms.

To schedule an inspection, please contact Melvin McLeod at 705-753-4319.

### Open Air Burning Reminder

Nipissing First Nation Fire Service is advising residents to contact them regarding any restrictions with open air burning before starting any fires or burning brush, to ensure safety for all.

Open air burning can include the use of outdoor fireplaces and cooking fires (excluding BBQ). Some outdoor appliances are not recommended because there is potential for personal injury, property damage and increased risk of a grass fire.



Open air burning, if left unattended, can become difficult to control and can result in a serious widespread fire. We suggest using a fireplace to prevent any fires from getting out of control. Always have a garden hose, shovel, and buckets of sand available should you lose control of the flames. Keep fires small to avoid sending sparks flying into areas where you cannot extinguish them.

If you have any questions about open air burning requirements, please contact: Melvin McLeod, Emergency Services Manager at 705-753-4319 or [melvinm@nfn.ca](mailto:melvinm@nfn.ca).





## Call-Out for Ladies Interested in Crafting & Learning Together

Every Tuesday morning at 10:00 a.m., we gather at our Elders Complex in Garden Village. We are hoping more Nish-kwe will join us to learn what we were taught and are still learning.

We would like to break the trail for you, our next generation. Nipissing First Nation ladies aged 18 years & up are invited to join us!

### Miigwech and Baamaapii

 <p><b>George Couchie</b> 705-494-6887</p> <p>286 Nova Beaucage Road North Bay, ON P1B 8G5</p> <p>couchie.george@gmail.com www.nativeawarenesstraining.com</p>	<p><b>Challenger Mobile Wash Inc.</b> Rob Couchie - 705.477.5347</p>  <p>Residential, Commercial, Equipment, Fleets &amp; Vehicles</p>
<p><b>Dot Beaucage Kennedy, Elder</b> Nipissing First Nation</p> <p><b>Wedding Officiant</b> 705-493-5577</p> <p>Weddings, Anniversaries, Funerals dotbeaucagekennedy@gmail.com</p> 	<p><b>CAROL COUCHIE</b> BHSc, RM</p> <p>P.O. Box 117, 488 Main St. Powassan, ON P0H 1Z0</p> <p>P: (705) 724-BABY (2229) F: (705) 724-1487 E: ktigaaning.midwives@gmail.com</p>  <p>WWW.KTIGAANINGMIDWIVES.COM</p>

## SUPPLIES FOR THE SOUL

791 Couchie Memorial Drive, North Bay, ON P1B 8G5

Phone: 471-0472

Leathers & Rawhides, Beads, Yarns, Fabrics, Fringe, Specialty Bead Threads & Needles

Specializing in Native craft supplies, craft books, patterns, Regalia kits, etc.

Artwork & Jewelry by First Nations Artists

PENDLETON PRODUCTS in stock \* Yellow Hominy Corn / Wild Rice

Please call ahead for store hours. Cash \* Debit \* Visa



# April 2018

## Nmebin Giizis (Sucker Moon)

Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
<b>1</b> <i>Spring Gill Net &amp; Spear Fishing Moratorium in effect until May 19<sup>th</sup> (subject to amendment by Chief &amp; Council)</i>	<b>2</b> <i>Easter Monday</i> All NFN Offices are CLOSED <b>Moon Ceremony</b> 7:30pm @ Culture Centre, Ktigaaning	<b>3</b> <b>Council Meeting</b> 7:30pm @ Nbisiing School	<b>4</b>	<b>5</b> <b>Open Gym Night</b> 4:30pm-6:30pm @ Nbisiing School <b>Leafs Game</b> 7pm @ GV Boardroom	<b>6</b> <b>Anishinaabemwin Immersion Class</b> 6-8pm @ Church Hall, Ktigaaning	<b>7</b> <b>Songs on the Big Drum w/ Blair</b> 1-4pm @ Church Hall, Ktigaaning (Ages 13-24)
NFN Kendaaswin (Library) Closed from April 2 - 6						
<b>8</b> Leafs Game 7pm @ GV Boardroom	<b>9</b> <b>Language &amp; Culture Planning Workshop</b> 6-9pm @ Nbisiing Secondary School <b>Teen Gym Night</b> 6-7pm @ GV Gym	<b>10</b> <b>Language &amp; Culture Planning Workshop</b> 6-9pm @ Church Hall, Ktigaaning	<b>11</b> <b>Diners' Club</b> 11am-1pm @ NFN Complex Gym <b>Kids' Movie Night</b> 6-8pm @ Library (Ages 6-12)	<b>12</b> <b>Open Gym Night</b> 4:30pm-6:30pm @ Nbisiing School	<b>13</b> <b>Deadline to apply for Custodial &amp; OWL job postings</b>	<b>14</b> <b>Welcoming Babies Celebration &amp; Potluck</b> 10am-1pm @ Nbisiing School <b>Archery Tag</b> 1-3pm @ GV Gym
<b>15</b> Leafs Game 7pm @ GV Boardroom	<b>16</b> <b>NO Gym Night</b>	<b>17</b> <b>Mommy &amp; Me Group</b> 10am-1pm @ Library <b>Council Meeting</b> 7:30pm @ Council Chambers in GV	<b>18</b> <b>Annual Volunteer Appreciation Event</b> 5-9pm @ NFN Complex Gym <b>Computer &amp; Homework Night</b> 6-8pm @ Library	<b>19</b> <b>Open Gym Night</b> 4:30pm-6:30pm @ Nbisiing School	<b>20</b> <b>Deadline to apply for Community Health Nurse job posting</b> <b>Anishinaabemwin Immersion Class</b> 6-8pm @ Church Hall, Ktigaaning	<b>21</b> <b>Prep Materials for Youth Sweat</b> 1-3pm @ GV & Jocko Point (Ages 13-24)
<b>22</b> <b>Youth Sweat w/ Larry McLeod</b> 1-7pm @ Jocko Point Grounds (Ages 13-24)	<b>23</b> <b>Teen Gym Night</b> 6-7pm @ GV Gym <b>Leafs Game</b> 7pm @ GV Boardroom	<b>24</b>	<b>25</b> <b>Career Fair</b> 1-6pm @ NFN Complex Gym <i>Details to follow</i> <b>Teen Movie Night</b> 6-8pm @ Library (Ages 13-17)	<b>26</b> <b>Open Gym Night</b> 4:30pm-6:30pm @ Nbisiing School	<b>27</b> <b>Anishinabek Youth Think Tank</b> 9am-4pm @ UOI <b>Songs on the Big Drum w/ Blair</b> 6-9pm @ Nbisiing (Ages 13-24)	<b>28</b> <b>Language Hike w/ Tory Fisher</b> 1-4pm in bush behind Band Office
<b>29</b>	<b>30</b> <b>Teen Gym Night</b> 6-7pm @ GV Gym			<b>Weekly Adult Education Sessions</b> <i>Every Monday &amp; Wednesday</i> from 6-8pm @ Nbisiing School <i>Every Tuesday</i> from 6-8pm @ NFN Library, Garden Village  <b>Weekly Anishinaabemwin Classes</b> <i>Every Monday</i> from 6-8pm @ Nbisiing School, Duchesnay <i>Every Wednesday</i> from 6-8pm @ Church Hall, Ktigaaning		



### Contact Us

36 Semo Road  
Garden Village ON  
P2B 3K2

TEL: (705) 753-2050  
FAX: (705) 753-0207  
Email: genc@nfn.ca

